

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

a

Transdev Střední Čechy s.r.o.

S M L O U V A O U Ž Í V Á N Í O Z N A Č N Í K Ů

SIKOSY
ADVOKATNÍ KANCELÁŘ

Chebská 355/49, Dvory, 360 06 Karlovy Vary
tel: 355 311 131, 601 383 574

e-mail: office@sikosy.legal URL: www.sikosy.legal

O B S A H

1.	DEFINICE	3
2.	PŘEDMĚT SMLOUVY.....	4
2.1.	PŘEDMĚT SMLOUVY.....	4
2.2.	PRÁVA A POVINNOSTI DPKV	4
2.3.	PRÁVA A POVINNOSTI DOPRAVCE	5
2.4.	ODMĚNA	6
2.5.	INFLAČNÍ DOLOŽKA	7
3.	OSTATNÍ UJEDNÁNÍ.....	7
3.1.	DOBA TRVÁNÍ SMLOUVY	7
3.2.	DEROGAČNÍ UJEDNÁNÍ.....	8
3.3.	DORUČOVÁNÍ PÍSEMNOSTÍ	8
3.4.	ROZHODNÉ PRÁVO.....	8
3.5.	ČÁSTEČNÁ NEPLATNOST	8
3.6.	ZMĚNY SMLOUVY	8
3.7.	PLATNOST A ÚČINNOST SMLOUVY.....	9
3.8.	POČET VYHOTOVENÍ SMLOUVY	9
3.9.	ZÁVĚREČNÁ PROHLÁŠENÍ.....	9

DNEŠNÍHO DNE:

1. Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.

IČO: 483 64 282

DIČ: CZ48364282

se sídlem Sportovní 656/1, Drahovice, 360 01 Karlovy Vary

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Plzni, oddíl B, vložka 341

zastoupena Ing. Lukášem **S i ř í n k e m** – místopředsedou představenstva a pověřeným členem představenstva

(dále jen „DPKV“)

a

2. Transdev Střední Čechy s.r.o.

IČO: 05661692

DIČ: CZ05661692

se sídlem Lubenská 1588, Rakovník II, 26901 Rakovník

společnost zapsaná v obchodním rejstříku vedená u Městského soudu v Praze, oddíl C, vložka 268512

zastoupena Vladimírem **K o v á ř e m** – jednatelem

(dále jen „Dopravce“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- (A) DPKV je podnikatelem v oblasti veřejné linkové autobusové dopravy.
- (B) Dopravce je podnikatelem v oblasti veřejné linkové autobusové dopravy.
- (C) Provozovatel veřejné linkové autobusové dopravy (ať městské, nebo meziměstské) je povinen zveřejnit v zastávce svůj jízdní řád a po celou dobu provozování této dopravy zajistit v zastávce zveřejnění jízdního řádu ve znění jeho změn.
- (D) Dopravce při provozování veřejné linkové autobusové dopravy meziměstské používá v Karlových Varech a okolí zastávky, které již využívá DPKV, přičemž DPKV na těchto zastávkách má ve správě a v užívání zařízení pro zveřejnění jízdního řádu (označníky).
- (E) Za účelem splnění povinností uvedených v bodě (C) preambule této smlouvy v zastávkách uvedených v bodě (D) preambule této smlouvy má Dopravce zájem využívat zařízení pro zveřejnění jízdního řádu (označníky) ve správě a v užívání DPKV.

SE DOHODLI NA NÁSLEDUJÍCÍM:

1. DEFINICE

Zde uvedené pojmy mají v celém textu Smlouvy definovaný význam, začínají-li velkým písmenem a z kontextu nevyplývá jinak; jednotlivými zde uvedenými pojmy se rozumí i jejich vyjádření v množném čísle, jedná-li se o pojem definovaný v jednotném čísle, resp. jejich vyjádření v jednotném čísle, jedná-li se o pojem definovaný v množném čísle.

„**Datová schránka**“ znamená datová schránka ve smyslu zákona č. 300/2008 Sb., o elektronických úkonech a autorizované konverzi dokumentů, ve znění pozdějších předpisů.

„**DPH**“ znamená daň z přidané hodnoty ve smyslu ZDPH.

„**Faktura**“ znamená daňový doklad ve smyslu ustanovení § 26 a násl. ZDPH.

„**Jízdní řád**“ znamená jízdní řád (vč. výlukového jízdního řádu) pro veřejnou linkovou autobusovou dopravu meziměstskou ve smyslu ustanovení § 16f a násl. ZSD a Vyhlášky, a to jízdní řád (vč. výlukového jízdního řádu) pro veřejnou linkovou autobusovou dopravu meziměstskou provozovanou Dopravcem.

„**Označník**“ znamená označení Zastávky, a to zejm. v podobě svislé značky na sloupku (či sloupcích) stálé nebo přenosné, které je ve správě a v užívání DPKV.

„**NOZ**“ znamená zákon č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů.

„**Pracovní den**“ znamená kterýkoliv den od pondělí do pátku s výjimkou případu, kdy na takový den připadá den pracovního klidu podle zákona č. 245/2000 Sb., o státních svátcích, o ostatních svátcích, o významných dnech a o dnech pracovního klidu, ve znění pozdějších předpisů.

„**Příloha**“ znamená příloha Smlouvy, která je její nedílnou součástí. Příloha obsahuje přehled Označnicků, vč. jejich celkového počtu; při uzavření Smlouvy obsahuje přehled Označnicků, vč. jejich celkového počtu aktuální ke dni uzavření Smlouvy.

„**Smlouva**“ znamená smlouva o užívání označnicků uzavřená na této listině.

„**Strany**“ znamenají osoby, které Smlouvou projevují vůli zřídit mezi sebou závazek a řídit se obsahem Smlouvy, tj. DPKV a Dopravce.

„**Vyhláška**“ znamená vyhláška č. 122/2014 Sb., o jízdních řádech veřejné linkové dopravy.

„**Zastávka**“ znamená prostor určený pro nástup nebo výstup cestujících v systému veřejné linkové autobusové dopravy městské nebo meziměstské, který je využíván primárně DPKV při provozování veřejné linkové autobusové dopravy městské nebo meziměstské a současně též Dopravcem při výkonu veřejné linkové autobusové dopravy meziměstské.

„**ZDPH**“ znamená zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů.

„**ZRS**“ znamená zákon č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

„**ZSD**“ znamená zákon č. 111/1994 Sb., o silniční dopravě, ve znění pozdějších předpisů.

2. PŘEDMĚT SMLOUVY

2.1. Předmět Smlouvy

2.1.1. Předmětem Smlouvy jsou v z á j e m n á p r á v a a p o v i n n o s t i Stran související s užíváním Označnicků uvedených v bodě 2.1.2. Smlouvy.

2.1.2. Předmětem práv a povinností ze Smlouvy jsou Označníky, které jsou uvedeny v Příloze.

2.2. Práva a povinnosti DPKV

2.2.1. DPKV je povinen:

- a) na Označník na žádost Dopravce u m í s t í t Jízdní řád, v němž je příslušná Zastávka uvedena
- b) z a j í s t í t , aby Jízdní řád byl v Označnicku umístěn tak, že bude
 - čitelný za běžných světelných podmínek;

- chráněn před poškozením a zničením (v důsledku povětrnostních vlivů, v důsledku jednání osob apod.), např. jeho umístěním do uzamčené průhledné skříňky nebo jeho uzavřením do průhledného tvrdého plastového obalu (laminováním)
- c) z a j i s t i t , aby Jízdní řád byl umístěn v Označniku a Označník byl umístěn na příslušné Zastávce po celou dobu platnosti Jízdního řádu, nebo po celou dobu, po kterou DPKV takovou Zastávku využívá, přestal-li by ji využívat před skončením doby platnosti Jízdního řádu
 - d) Označník a Jízdní řád u d r ž o v a t tak, aby plnily svůj účel (zejm. aby byly nepoškozené a řádně viditelné), vč. jejich opravy a umístění nového Jízdního řádu na svůj náklad v případě jejich poškození, zničení nebo ztráty
 - e) p o s k y t o v a t Dopravci případnou další nezbytnou součinnost k plnění jeho povinností ze ZSD a Vyhlášky týkajících se uveřejňování Jízdních řádů v případě Jízdních řádů umístěných na Označnících

2.2.2. DPKV je oprávněn zejm.:

- a) od Dopravce požadovat ú h r a d u odměny dle bodu 2.4. Smlouvy
- b) od Dopravce vyžadovat nezbytnou s o u č i n n o s t k plnění svých povinností ze Smlouvy [srov. zejm. bod 2.2.1.a) a 2.2.1.d) Smlouvy]

2.3. Práva a povinnosti Dopravce

2.3.1. Dopravce je povinen:

- a) z a j i s t i t schválení Jízdního řádu (viz ustanovení § 16f ZSD); za schválení Jízdního řádu a za jeho správnost (srov. Vyhlášku) odpovídá Dopravce
- b) p o ž á d a t DPKV o umístění Jízdního řádu na Označník [viz bod 2.2.1.a) Smlouvy]
- c) pro účely umístění Jízdního řádu na Označník [srov. zejm. bod 2.2.1.a) a 2.2.1.d) Smlouvy] p ř e d l o ž i t DPKV
 - pouze s c h v á l e n ý Jízdní řád (viz ustanovení § 16f ZSD), a to v podobě, ve které byl schválen (viz ustanovení § 7 odst. 1 Vyhlášky);
 - pouze Jízdní řád, jehož obsah je v s o u l a d u s právními předpisy (viz zejm. ustanovení § 7 Vyhlášky);
 - každý Jízdní řád ve d v o u (2) vyhotoveních;
 - Jízdní řád nejpozději p ě t (5) Pracovních dnů před počátkem jeho platnosti
- d) předložit DPKV d a l š í vyhotovení Jízdního řádu nad počet uvedený v bodě 2.3.1.c) Smlouvy, je-li další vyhotovení Jízdního řádu třeba ke splnění povinnosti DPKV dle bodu 2.2.1.d) Smlouvy
- e) p o s k y t o v a t DPKV případnou další nezbytnou součinnost k plnění jeho povinností ze Smlouvy [srov. zejm. bod 2.2.1.a) a 2.2.1.d) Smlouvy]
- f) h r a d i t odměnu dle bodu 2.4. Smlouvy

2.3.2. Povinnosti dle bodu 2.3.1. Smlouvy bude Dopravce plnit na svůj náklad.

2.3.3. Dopravce je oprávněn zejm.:

- a) na Zastávkách k uveřejnění Jízdního řádu v y u ž í v a t Označník
- b) od DPKV v y ž a d o v a t případnou další nezbytnou součinnost k plnění svých povinností ze ZSD a Vyhlášky týkajících se uveřejňování Jízdních řádů v případě Jízdních řádů umístěných na Označnících

2.4. Odměna

2.4.1. V souvislosti s užíváním Označníků a umístěním Jízdnicích řádů na Označníky je Dopravce povinenhradit DPKV odměnu.

2.4.2. Strany se dohodly, že výše odměny činí

- a) **250,00 Kč bez DPH půlročně (pololetně)** za jeden Označník užívaný Dopravcem,
- b) **100,00 Kč bez DPH** za umístění Jízdnicího řádu na jeden Označník a
- c) **250,00 Kč bez DPH** za mimořádné umístění Jízdnicího řádu na jeden Označník.

2.4.3. K odměně bude připočítána DPH v souladu se ZDPH.

2.4.4. Za mimořádné umístění Jízdnicího řádu na Označník [viz bod 2.4.2.c) Smlouvy] se považuje umístění Jízdnicího řádu změněného v době jeho platnosti k jinému termínu než v termínu k tomu určenému a zveřejněnému Ministerstvem dopravy (viz ustanovení § 17 odst. 4 ZSD); jakékoliv jiné umístění Jízdnicího řádu na Označník je umístěním dle bodu 2.4.2.b) Smlouvy, nestanoví-li Smlouva jinak (viz bod 2.4.5. Smlouvy).

2.4.5. Umístění Jízdnicího řádu na Označník z důvodu poškození, zničení nebo ztráty dle bodu 2.2.1.d) Smlouvy se nepovažuje za umístění Jízdnicího řádu podle bodu 2.4.2.b) Smlouvy; toto umístění Jízdnicího řádu nepodléhá žádné odměně [viz bod 2.2.1.d) Smlouvy].

2.4.6. Strany se dohodly, že odměna je splatná takto:

- a) Odměna dle bodu 2.4.2.a) Smlouvy je splatná ve lhůtě uvedené ve Faktuře (viz bod 2.4.7. Smlouvy) s tím, že Faktura bude vystavena v kalendářním měsíci bezprostředně následujícím po skončení příslušného kalendářního pololetí, a to zpravidla do 15. dne (tj. do 15. 07. a do 15. 01.), přičemž její výše se určí podle následujícího vzorce:

$$O = 250 \times POz$$

V uvedeném vzorci

- *O* znamená výše odměny za kalendářní pololetí a
- *POz* znamená celkový počet všech Označníků užívaných Dopravcem v příslušném kalendářním pololetí (viz Příloha)

Za Označník užívaný Dopravcem se považuje Označník na Zastávce, která je uvedena v Jízdnicím řádu, bez ohledu na počet Jízdnicích řádů na něm umístěných, popř. na to, že nedošlo k umístění Jízdnicího řádu na Označník (z důvodu, že Dopravce o umístění Jízdnicího řádu nepožádal) [srov. bod 2.2.1.a) a 2.3.1.b) Smlouvy].

DPKV má nárok na odměnu za každý Dopravcem užívaný Označník v plné výši, byť by Označník byl Dopravcem užíván jen část příslušného kalendářního pololetí.

Označníky užívané Dopravcem jsou uvedeny v Příloze; Strany se zavazují Přílohu aktualizovat vždy ke dni změny v počtu těchto Označníků.

- b) Odměna dle bodu 2.4.2.b) Smlouvy je splatná ve lhůtě uvedené ve Faktuře (viz bod 2.4.7. Smlouvy), přičemž její výše se určí podle následujícího vzorce:

$$O = 100 \times POz_{JR}$$

V uvedeném vzorci

- *O* znamená výše odměny a
- *POz_{JR}* znamená celkový počet všech Označníků užívaných Dopravcem, na kterých byl umístěn Jízdnicí řád přede dnem vystavení Faktury.

- c) Odměna dle bodu 2.4.2.c) Smlouvy je splatná ve lhůtě uvedené ve Faktuře (viz bod 2.4.7. Smlouvy), přičemž její výše se určí podle následujícího vzorce:

$$O = 250 \times POz_{JR}$$

V uvedeném vzorci

- O znamená výše odměny a
- POZ_{JR} znamená celkový počet všech Označníků užívaných Dopravcem, na kterých byl mimořádně umístěn Jízdní řád přede dnem vystavení Faktury.

2.4.7. Na úhradu odměny je DPKV povinen vystavit Fakturu a odeslat jí Dopravci, přičemž

- a) Fakturu je povinen odeslat Dopravci tak, aby mu byla doručena nejpozději 14 dnů přede dnem splatnosti, a
- b) Fakturu je oprávněn vystavit a odeslat též v elektronické podobě; Dopravce s použitím Faktury v elektronické podobě souhlasí, což stvrzuje svým podpisem na Smlouvě (srov. ustanovení § 26 odst. 2 a 3 ZDPH).

2.5. Inflační doložka

2.5.1. Strany se dohodly, že odměna dle bodu 2.4. Smlouvy může být ze strany DPKV jednostranně zvyšována v závislosti na růstu míry inflace zjišťované a zveřejňované Českým statistickým úřadem; pro zvyšování odměny o míru inflace platí následující pravidla:

- a) Odměna může být zvyšována podle následujícího vzorce:

$$NO = SO \times (1 + I/100)$$

V uvedeném vzorci

- NO znamená nově upravená výše odměny,
 - SO znamená stará výše odměny placené v předchozím kalendářním roce a
 - I znamená míra inflace (v %).
- b) Mírou inflace se pro účely Smlouvy rozumí míra inflace vyjádřená přírůstkem průměrného ročního indexu spotřebitelských cen, která vyjadřuje procentní změnu průměrné cenové hladiny za posledních 12 měsíců (kalendářní rok) proti průměru 12-ti předchozích měsíců (kalendářního roku).
 - c) Odměna může být navýšena ze strany DPKV až poté, co míra inflace za uplynulý kalendářní rok byla oficiálně zveřejněna Českým statistickým úřadem, a to s účinností od 1. dne kalendářního měsíce následujícího po zveřejnění míry inflace. O navýšení odměny o míru inflace musí DPKV informovat Dopravce písemnou formou.

2.5.2. Strany se dohodly, že navýšení odměny dle bodu 2.5.1. Smlouvy může být ze strany DPKV aplikováno s účinností od 01. 01. 2026. Od tohoto data je možné poprvé navýšit odměnu podle míry inflace v předchozích 12-ti měsících (kalendářním roce).

2.5.3. Strany se dohodly, že navýšení odměny dle bodu 2.5.1. Smlouvy lze aplikovat vždy pouze ve vztahu k míře inflace v uplynulém roce a nelze je aplikovat kumulativně (skokově) za více uplynulých let zpětně.

3. OSTATNÍ UJEDNÁNÍ

3.1. Doba trvání Smlouvy

3.1.1. Smlouva se uzavírá na dobu neurčitou.

3.1.2. Strany se dohodly, že Smlouva zaniká:

- a) dohodou Stran
- b) skončením platnosti všech Jízdních řádů umístěných na Označnících, a to uplynutím tří (3) měsíců od skončení platnosti posledního z nich, ledaže Dopravce v této době předloží DPKV alespoň jeden nový Jízdní řád [srov. bod 2.2.1.a) a 2.3.1.b) Smlouvy]
- c) výpovědí

3.1.3. Pro výpověď Smlouvy platí následující pravidla:

- a) DPKV je oprávněn Smlouvu vypovědět
- z důvodu, že Dopravce neuhradí odměnu ani do šedesáti (60) dnů ode dne její splatnosti (srov. bod 2.4.6. Smlouvy), přičemž v takovém případě výpovědní doba činí tři (3) měsíce ode dne doručení výpovědi Dopravci, nebo
 - bez uvedení důvodu, přičemž v takovém případě výpovědní doba činí dvanáct (12) měsíců ode dne doručení výpovědi Dopravci.
- b) Dopravce je oprávněn Smlouvu vypovědět
- z důvodu, že DPKV opakovaně poruší svou povinnost uvedenou v bodě 2.2.1.c) Smlouvy, nebo svou povinnost uvedenou v bodě 2.2.1.d) Smlouvy, přičemž v takovém případě výpovědní doba činí tři (3) měsíce ode dne doručení výpovědi DPKV,
 - bez uvedení důvodu, přičemž v takovém případě výpovědní doba činí dvanáct (12) měsíců ode dne doručení výpovědi DPKV.

3.1.4. Výpověď musí být učiněna v písemné formě, musí v ní být uveden důvod (ledaže se jedná o výpověď bez uvedení důvodu) a musí být doručována způsobem dle bodu 3.3. Smlouvy.

3.2. Derogační ujednání

Touto smlouvou se zrušuje smlouva o užívání označků uzavřená mezi Stranami ze dne 10. 12. 2009.

3.3. Doručování písemností

3.3.1. Listiny o právních jednáních, kterými má docházet ke změnám či ukončení Smlouvy, a listiny o právních jednáních, které se přímo dotýkají dalšího trvání Smlouvy, musejí být doručovány vždy v listinné podobě do vlastních rukou buď osobně, nebo formou doporučeného dopisu prostřednictvím provozovatele poštovních služeb, anebo v elektronické podobě formou datové zprávy prostřednictvím Datové schránky.

3.3.2. Při doručování se použijí identifikační údaje obsažené u jednotlivých Stran v záhlaví Smlouvy ledaže některá ze Stran písemně oznámí druhé ze Stran identifikační údaje (zejm. adresu) jiné nebo tyto jiné údaje budou uvedené v obchodním rejstříku či jiném veřejném registru [zejm. veřejné rejstříky ve smyslu zákona č. 304/2013 Sb., o veřejných rejstřících právnických a fyzických osob a o evidenci svěrenských fondů, ve znění pozdějších předpisů, katastr nemovitostí ve smyslu zákona č. 256/2013 Sb., o katastru nemovitostí (katastrální zákon), ve znění pozdějších předpisů či seznam držitelů Datových schránek].

3.4. Rozhodné právo

3.4.1. Smlouva byla sepsána a koncipována jako *smlouva nepojmenovaná (inominátní)* podle ustanovení § 1746 odst. 2 NOZ.

3.4.2. Právní vztahy upravené Smlouvou se řídí právním řádem České republiky.

3.5. Částečná neplatnost

Týká-li se důvod neplatnosti jen takové části právního jednání (tj. Smlouvy), kterou lze od jeho ostatního obsahu oddělit, je neplatnou jen tato část, lze-li předpokládat, že by k právnímu jednání došlo i bez neplatné části, rozpoznala-li by Strana neplatnost včas (viz ustanovení § 576 NOZ). Strany se dohodly, že takovéto neplatné či nevynutitelné ujednání vzájemnou dohodou nahradí ujednáním platným a vynutitelným, které se svým obsahem bude nejvíce přibližovat významu nahrazeného ujednání, a to do 30 kalendářních dnů od okamžiku, kdy byla o možné neplatnosti či nevynutitelnosti takového ujednání prokazatelně informována poslední ze Stran.

3.6. Změny Smlouvy

Smlouvu je možné měnit pod sankcí neplatnosti pouze písemnou formou (viz ustanovení § 564 NOZ), přičemž se Strany dohodly, že v případě změn Dodatku se pod sankcí neplatnosti vyžadují podpisy obou Stran na stejné listině; jiná než písemná forma je vyloučena.

3.7. Platnost a účinnost Smlouvy

- 3.7.1. Smlouva nabývá platnosti okamžikem jejího podpisu oběma Stranami.
- 3.7.2. Smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění ve smyslu ZRS; uveřejnění Smlouvy zajistí DPKV.

3.8. Počet vyhotovení Smlouvy

Smlouva byla sepsána ve dvou vyhotoveních s tím, že každá ze Stran obdrží po jednom vyhotovení Smlouvy.

3.9. Závěrečná prohlášení

- 3.9.1. Strany, jakož i fyzické osoby za ně jednající shodně p r o h l a š u j í , že jsou plně svéprávné a není zde dáno žádné omezení k jejich právnímu jednání spočívajícímu v uzavření Smlouvy.
- 3.9.2. Strany si Smlouvu p ř e č e t l y a s o u h l a s í se všemi jejími ujednáními, což na znamení svého souhlasu a jako projev své svobodné a ničím nezpochybnitelné vůle stvrzují svými vlastnoručními nebo uznávanými elektronickými podpisy.

V Karlových Varech dne 20.06.2025

V Karlových Varech dne 20.06.2025

Dopravní podnik Karlovy Vary, a.s.
zastoupena Ing. Lukášem **S i ř í n k e m**
– místopředsdou představenstva a
pověřeným členem představenstva

Transdev Střední Čechy s.r.o.
zastoupena Vladimírem **K o v á ř e m**
– jednatelem

PŘÍLOHA

(Příloha obsahuje přehled Označníků)
